

Air Miles الشروط والأحكام

Air Miles Terms and Conditions



© بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود ٢٠١٦ جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا المنشور أو تخزينه في أي جهاز ل تخزين المعلومات أو تحويله، في أي شكل أو وسيلة إلكترونية، ميكانيكية، التصوير، التسجيل، أو غير ذلك، دون الحصول على إذن خطي مسبق من بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود.

صدر عن بنك إتش إس بي سي الشرق الأوسط المحدود فرع الإمارات العربية المتحدة، ص.ب.٦٦، دبي، الإمارات العربية المتحدة، خاضع للتنظيم من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وخاضع للتنظيم الرئيسي من قبل سلطة دبي للخدمات المالية.

© Copyright. HSBC Bank Middle East Limited 2016 ALL RIGHTS RESERVED. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, on any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of HSBC Bank Middle East Limited.

Issued by HSBC Bank Middle East Limited U.A.E Branch, P.O.Box 66, Dubai, U.A.E, regulated by the Central Bank of the U.A.E and lead regulated by the Dubai Financial Services Authority.

Air Miles Terms and Conditions

- All Cardholders are entitled to receive Air Miles provided they are not in breach of these Terms.
- Air Miles shall be credited on Eligible Transactions at such rate as we and RMML decide from time to time. The current rate is set out on our website. Air Miles will be earned when the Card transaction takes place and will be credited by us to your account with RMML on a monthly basis. If you are in breach of your payment obligations then we may suspend the credit of the Air Miles until you have remedied the breach.
- Eligible Transactions shall include:
 - The amount debited to the Card Account, expressed in AED where the purchase is in another currency, and calculated at the Bank's then prevailing rate of exchange, for the purchase of eligible goods and services.
 - Utility Bill payments.
 - Such other transactions as we may agree to admit for eligibility from time to time.
- The following transactions will not be eligible for the award of Air Miles:
 - All Cash advances
 - The purchase of travelers cheques.
 - Finance and other fees or charges.
 - Credit Card repayments.
 - Any balance transferred to the Card Account.
- Where you successfully dispute or reverse any transaction for which Air Miles have been awarded, those Air Miles shall be debited. If the relevant Card Account has been closed, the Air Miles may be debited from any other Air Miles held by you.
- Air Miles accruing for Eligible Transactions by a Supplementary Cardholder shall be credited to the Cardholder's Air Miles.
- We may, at our discretion change the types of transactions which are Eligible Transactions.
- Air Miles may be redeemed against vouchers and merchandise from time to time contained in the rewards catalogue issued by RMML. RMML may amend the products and services offered in the rewards catalogue without prior notice. Products and services offered are subject to availability.

Air Miles الشروط والأحكام

- يكون كافة حاملي البطاقات مخولين بالحصول على نقاط Air Miles شريطة ألا يكونوا في حالة انتهاك لهذه الشروط والأحكام.
- سيتم قيد نقاط Air Miles على المعاملات المؤهلة وفقاً للسعر الذي يقرره البنك وشركة ريواردز مانجمنت ميدل ايست ليمتد - منطقة حرة (ذ.م.م) بين الحين والآخر. والسعر الحالي مذكور على موقعنا الإلكتروني. سيتم كسب نقاط Air Miles عند إجراء المعاملات التي تتم عن طريق البطاقة وقيدتها من قبلنا إلى حسابك لدى شركة ريواردز مانجمنت ميدل ايست ليمتد - منطقة حرة (ذ.م.م) على أساس شهري. وفي حال انتهاكك لأي من التزامات الدفع، فيجوز لنا عندئذ تعليق قيد نقاط Air Miles إلى أن تقوم بمعالجة الانتهاك.
- وتشمل المعاملات المؤهلة على:
 - المبلغ المقيّد إلى حساب البطاقة، المعبر عنه بالدرهم الإماراتي في حال كان الشراء بعملة أخرى، و المحتسب بناءً على سعر الصرف السائد عندئذ لدى البنك لشراء السلع والخدمات المؤهلة.
 - دفعات فواتير الخدمات.
 - أية معاملات أخرى وفق ما نوافق على قبول أهليته بين الحين والآخر.
- لن تكون المعاملات التالية مؤهلة للحصول على نقاط Air Miles:
 - كافة السلف النقدية
 - مشتريات الشيكات السياحية.
 - رسوم التمويل وغيرها من الرسوم والمصاريف
 - دفعات البطاقة الائتمانية
 - أي رصيد يتم تحويله إلى حساب البطاقة
- في حال قيام حامل البطاقة بتقديم أي اعتراض على أية معاملة يكون قد تم إضافة الأميال بشأنها فسيتم خصم تلك الأميال. وإذا كان حساب البطاقة الائتمانية المتعلق بذلك قد تم إغلاقه، فقد يتم خصمها من أية أميال أخرى يحتفظ بها حامل البطاقة.
- الأميال المستحقة للمعاملات المؤهلة التي يتم إجراؤها من قبل حامل البطاقة الإضافية سيتم إضافتها إلى الأميال الخاصة بحامل البطاقة.
- يجوز للبنك، وفقاً لتقديره، وبعد إخطار حامل البطاقة، تغيير أنواع المعاملات التي تعتبر معاملات مؤهلة.
- يجوز استبدال نقاط الأميال مقابل قسائم و سلع يتم إدخالها من وقت لآخر في نشرة المكافآت دون إشعار مسبق. وتخضع المنتجات والخدمات المقدمة لإمكانية توفرها.
- يمكنك استبدال نقاط Air Miles التي حصلت عليها خلال فترة ٣ سنوات ابتداءً من اليوم الذي أضيفت فيه

- Air Miles which you collect will be available for redemption for 3 years following the date they were credited to you. Air Miles that are not redeemed after 3 years will be deducted from the account and will have expired. If your Air Miles account has no activity (either earning or redeeming Air Miles) for a 15 month period, your Air Miles will be deducted from the account and will have expired. Furthermore, your Air Miles account will become inactive and will be closed.
- Air Miles cannot be exchanged for cash, or used for the payment of any fees or charges payable to us.
- RMML is solely responsible for the redemption of Air Miles and the Bank has no liability or responsibility to the Cardholder or any other person.
- We give no warranty or guarantee as to the quality, condition, availability or suitability of any goods or services provided on redemption.
- We shall not be liable or responsible to the Cardholder or any other person for any loss, damage or claims suffered by them in respect of any goods or services provided in redemption of Air Miles or as a result of any product or service being unavailable.
- We may vary, modify, suspend or withdraw the Air Miles program by giving you notice by post or by email.
- You agree that we may provide details of the value and nature of any transactions completed using your Credit Card or Supplementary Credit Card to RMML
- The award and redemption of Air Miles shall also be subject to the Air Miles Terms and Conditions. These Terms & Conditions shall apply where there is any inconsistency with the Air Miles Terms and Conditions.

إلى رصيدك. أما النقاط التي لم يتم استبدالها فسيتم خصمها من رصيدك بعد ٣ سنوات و ستصبح غير قابلة للاستبدال. وفي حال لم تسجل أية عملية في رصيد Air Miles الخاص بك خلال فترة ١٥ شهراً (تجميع نقاط أو استبدالها) فسيتم خصم نقاط Air Miles من رصيدك و ستصبح غير قابلة للاستبدال بالإضافة إلى إيقاف حسابك وإغلاقه.

- لا يجوز استبدال نقاط Air Miles بالنقد أو استخدامها لسداد قيمة أية رسوم أو مصاريف مستحقة للبنك.
- شركة ريواردز مانجمنت ميدل ايست ليمتد – منطقة حرة (ذ.م.م) هي المسؤولة الوحيدة عن استبدال نقاط Air Miles وليس على البنك أي التزام أو مسؤولية تجاه حامل البطاقة أو أي شخص آخر.
- لا يقدم البنك أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق بجودة أو نوعية أو صلاحية أي سلع أو خدمات مقدمة عند الاستبدال.
- البنك غير ملزم أو مسؤول تجاه حامل البطاقة أو أي شخص آخر عن أية خسارة أو ضرر أو مطالبات بشأن أية سلع أو خدمات مقدمة نتيجة لاستبدال نقاط Air Miles أو نتيجة لعدم توفر أي منتج أو خدمة.
- يجوز للبنك تقديم إشعار لحامل البطاقة بالطريقة التي يقررها بتغيير هذه الشروط والأحكام أو تعديل أو تعليق أو سحب برنامج Air Miles.
- يوافق حامل البطاقة على أنه يجوز للبنك تزويد شركة ريواردز مانجمنت ميدل ايست ليمتد – منطقة حرة (ذ.م.م) بأي بيانات أو معلومات متعلقة بحامل البطاقة، بما فيها بيانات قيمة وطبيعة أي معاملات تمت باستخدام أي بطاقة ائتمان أو بطاقة إضافية.
- يكون تجميع نقاط Air Miles واستبدالها خاضعاً أيضاً لشروط وأحكام Air Miles، وفي حالة وجود أي تعارض بين هذه الشروط والأحكام وشروط وأحكام Air Miles، فسيتم اعتبار هذه الشروط والأحكام السائدة.